

今年で13回目の開催となる「奈良・町家の芸術祭はならあと」。
今年は宇陀松山をメインエリアに、
橿原・今井、桜井戒重・本町通、

吉野三茶屋・殿川の4エリアで開催します。

秋の本祭に先駆けて、奈良市内を中心に

プレイベント「はならあと meeting」を
初開催。

展示、マルシェ、講座、映画と盛りだくさんで
皆さまのお越しをお待ちしております。

奈良・町家の芸術祭

はならあと 2023

プレイベント

8月1日(火) ▶ 9月23日(土)

スタンプ
ラリー
開催

あと
meeting

10月の『はならあと こあ』
展覧会入場チケットを
プレゼント!

「奈良・町家の芸術祭はならあと」とは

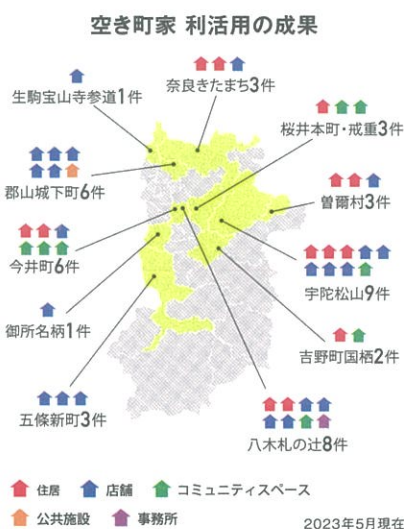
「奈良・町家の芸術祭はならあと」は、県内の歴史的な町並みや町家で現代芸術の展示会を開催する地域型アートプロジェクトです。2011年からスタートし、今年で13年目を迎えます。

「はならあと」は、以下の目標を掲げ、奈良県の豊かな文化や暮らしを過去から未来に繋いでいます。

- 町並みの保存や町家の利活用促進
- 現代芸術を通じた新たな地域の価値の創出
- 地元まちづくり団体主体の運営による地域力の向上
- 住民の町に対する誇りや愛着の醸成 など

これまで12年間の開催を通じて、会場となった空き町家のうち、計45件が店舗や住居として利活用されました。

また、地域に新しいまちづくり団体が生まれたり、既存の団体に若手メンバーが加入したりするなど、様々な効果が生まれています。



2020年から「地球にやさしいエコロジカルな芸術祭」として、以下のような取り組みを行っています。

【印刷物】

公式チラシやポスターを、FSC認証紙やベジタブルオイルインキで印刷しており、環境への負荷の低減に努めています。



入場チケットは、植物の種が澆き込まれた「シードペーパー®」で制作しており、使用後は土に埋めると花が咲きます。

【プラスチックフリー】

イベント全体を通じて、極力、プラスチックごみが出ないように配慮しています。

【コンポスト】

生ごみをコンポスト(堆肥化)し、その土で育てた植物を各会場に配置しています。



★撮影：長谷川朋也

プレイベント はならあと meeting

今年は、より多くの皆さんに「はならあと」を知っていただき、10月に開催予定のイベント本番を盛り上げるために、プレイベント「はならあとmeeting」を、3つのテーマに沿って開催します！

1

「はならあと」を知る

「はならあと」のこれまでの歴史や、これからの取り組みがわかる！

はならあとmeeting特別展

キュレータートーク

はならあとポスター展

インフォメーション

桜井エリア マルシェ

2

環境問題を考える

「はならあと」を通じて、持続可能な社会を考えるきっかけに！

はならあとマルシェ

はならあとmeetingシネマ

はならあとサステナブル講座

3

奈良の歴史的な町並みやアートに触れる

「スタンプラリー」に参加して、「はならあと」の魅力や奈良のアートシーンを体感！

各ギャラリー

奈良町にぎわいの家

奈良県立美術館

スタンプラリーに参加してスタンプを集めると、10月に宇陀松山で開催予定の「はならあと・こあ」入場チケットをプレゼントします！詳しくはスタンプラリーマップをご覧ください。皆さまのお越しをお待ちしております！

スタンプラリー

スタンプを4個以上集めると、宇陀松山エリアの
の展覧会入場(500円)が無料になります。
10月20日(金)から始まる宇陀松山エリアの
インフォメーションに本紙をご持参ください。

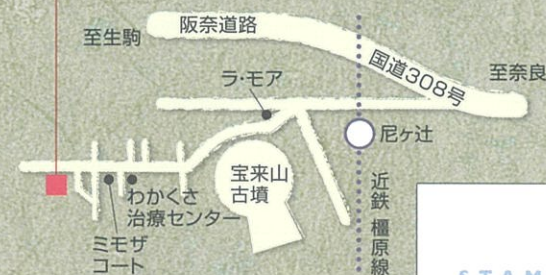
開催期間 8月1日(火)~9月23日(土)
※会場によって開催期間が異なりますのでご注意ください。

マルルーム

奈良市芝辻町2丁目6-14
8月25日(金)~27日(日)、
9月1日(金)~3日(日)
「オマルトヴェンザーとターナー」
(棚作りワークショップ成果展)
10:00~17:00、入場無料

SPACE DEPARTMENT

奈良市平松1丁目27-12
8月26日(土)~27日(日)、9月2日(土)~3日(日)
エルネスト・ドゥエナス個展「Space Interaction」
10:00~17:00、入場無料



Dear Gallery NARA

奈良市東城戸町9
「はならあと
サステナブル講座」
2020年からスタートした「環境」「食」「自然」など
がテーマの講座。今回は、持続可能な社会に向け
て4つの講座を開催します。
会場 ● Dear Gallery NARA
参加費 ● 500円、事前申込制
特典 ● 参加で宇陀松山エリアの
展覧会入場無料



BONCHI

奈良市橋本町3-1
総合インフォメーション
「はならあとマルシェ」
9月2日(土)、3日(日)
10:00~17:00 (マルシェは15:30まで、
インフォメーション3日は16:00まで)、入場無料
どこに行こうか迷ったらまずはここ。
サステナブルで魅力的なお店が集まるマルシェも開催。
マルシェ出店
2日 麻矢asa-ya、EARTH COLOR、uramariko mehndiart、市民
生活協同組合ならコープ、すてない暮らしトットコ、生活協同組合
コープ自然派奈良、宙coffee、田原ナチュラル・ファーム、neniqri
3日 EARTH COLOR、uramariko mehndiart、春日山原始林を未
来へつなぐ会、すてない暮らしトットコ、生活協同組合コープ自然
派奈良、たんぼの家アートセンターHANA、neniqri、布ナブ工
房Rainbow*clover



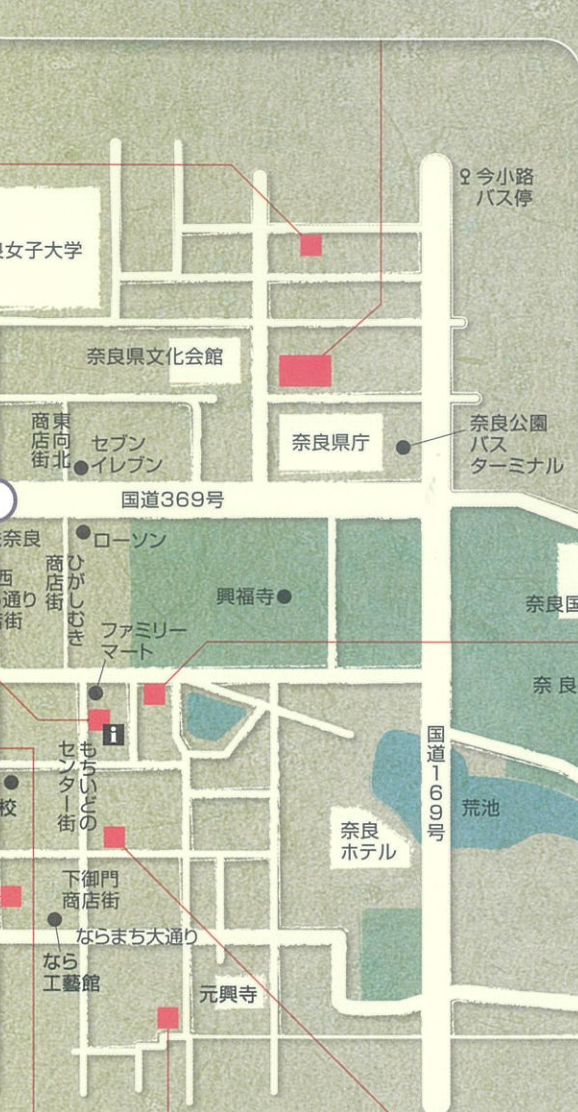
NORR coffee roasters

奈良市北半田中町16
①8月6日(日)~11日(金)
「空想装丁図書館」
②8月27日(日)~9月7日(木)
近藤安美個展「暮らしのつむぎ」
共に11:00~17:00
9月2日(土)休み
ワンオーダー制



奈良県立美術館

奈良市登大路町10-6
「はならあとmeeting 特別展」
8月1日(火)~9月3日(日) 9:00~17:00 (入館は16:30まで)
入場無料、月曜日休み
今年の開催概要を紹介するパネル・映像展示と、さてらいと・あらうんど
エリア出展作家の作品展示。
会場 ● 奈良県立美術館1F ギャラリー
協力作家 ● 生駒敦、オマルトヴェンザー、坂野真子、水内義人、
ユージン・ソレル、百々武、ウィル・ホール



「はならあと2023 キュレータートーク」

9月2日(土) 14:00~16:00
今年度のメインエリアキュレーター長谷川新氏をお迎えし、展覧会概要を
紹介していただきます。後半では、2020年から3年間メインエリアキュレ
ーターを務めた内田千恵氏と、「SEASON 2」をテーマに対談します。
会場 ● 奈良県立美術館1F レクチャーホール
入場無料、事前申込制、定員30名
スピーカー ● 長谷川新、内田千恵
特典 ● 参加で宇陀松山エリアの展覧会入場半額

申込フォーム



STAMP
特別展

STAMP
キュレーター
トーク

長谷川新：インディペンデントキュレーター。1988年生まれ。京都大学総合人間学部
卒業。「過去は過去のままではいけないし、今も今のままではいけない」と思っている。
PARADISE AIRゲストキュレーター、相談所SNZ、国立民族学博物館共同研究員
(2020-23)、日本建築学会書評委員(2018-23)など。主な企画に「無人島にてー
「80年代」の彫刻/立体/インスタレーション」(2014)、「パレド・キョート/現実のたてる
音」(2015)、「クロニクル、クロニクル」(2016-17)、「不純物と免疫」(2017-18)、
「STAYTUNE/D」(2019)、「グランリバス」(2019)、「約束の凝集」(2020-21)、
反戦展(2022-23)など。「日本戦後美術」を再検討する「イザナギと呼ばれた時代の
美術」を不定期連載中(Tokyo Art Beat)。高橋沙也葉・松本理沙・武澤里映・長谷
川新の4人でジュリア・ブライアン・ウィルソン著「アートワークス(仮)」を翻訳中。

内田千恵：1984年大阪府生まれ。奈良県在住。日仏現代美術団体 Art7ten (ア
ールセテン) 運営。大阪芸術大学卒業。ロンドンメトロポリタン大学院アートマネジメント
専攻修了。帰国後、コマーシャルギャラリーで8年間勤務。フランスのアートシーンをリ
サーチするため現地に1年間滞在。はならあと2020-2022、メインエリアキュレーターと
して環境問題をテーマにキュレーションを行う。

ギャラリー天平ならまち

奈良市樽井町1-1
①8月1日(火)~7日(日)「比留間良介小品展 二紀会委員」
11:00~18:00 (初日13:00より/最終日15:00まで)
入場無料
②8月11日(金)~9月3日(日)「藤田嗣治 小さな職業人たち」
9:30~18:00 (17:30 最終受付)
入場500円 ※高校生以下無料

STAMP

藤間家住宅改修中

奈良市高畑町1235-1
8月4日(金)~9月3日(日)
「波田薫 × 藤間家住宅改修中」
11:00~17:00
入場無料、月曜日休み
※要予約
前日までに ①代表者のお名前、
②ご希望の来場時間、③人数、を
info@tomaunrestored.com まで
お知らせ
下さい。

STAMP

ギャラリー勇斎

奈良市西寺林町22
8月1日(火)~6日(日)「竹本亜典 展」 8月16日(水)~26日(土)「佐野祥久 展」
9月2日(土)~10日(日)「中谷昭子 展」 9月12日(火)~17日(日)「福島克治 展」
9月19日(火)~10月1日(日)「高田治 展」
11:00~18:00、入場無料、月曜日休み

STAMP

Gallery CLASS

奈良市樽井町51 藤本ビル2F 西
8月31日(木)~9月10日(日)
「GALLERY CLASS コレクション展」
12:00~18:00
入場無料、月・水曜日休み

STAMP

奈良町にぎわいの家

「12年の歴史を振り返る、
はならあとポスター展」
8月22日(火)~9月3日(日)
9:00~17:00 (最終日は16:00まで)
入場無料、水曜日休み

奈良市中新屋町5

大正6年に美術商が建てた築100年以上の
町家の蔵で、はならあと2011~2022のポス
ターを一堂に展示。潇洒な町家の空気感と
ともに、はならあとの歴史をお楽しみください。
会場 ● 奈良町にぎわいの家 蔵
共催 ● 奈良町にぎわいの家

STAMP

Gallery OUT of PLACE

奈良市今辻子町32-2
8月25日(金)~9月17日(日)
「Potential オーラ 空の器」 鍵 豪
12:00~19:00、入場無料、月・水曜日休み
レセプションパーティ：8月26日(土) 18:00~19:30
作家が在席します。入場無料

STAMP

1 9月2日(土) 10:00~12:00 お野菜生活を楽しもう& 種ブローチ作り

野菜のタネを使って種ブローチを作ってみましょう。さら
に、オーガニック給食の取り組みの話など盛りだくさん。地
元の無農薬野菜の試食もご用意。
講師 ● 水井康介(奈良県農林連)
定員 ● 10名
企画協力 ● 生活協同組合コープ自然派奈良

2 9月2日(土) 13:00~15:00 漢方で入浴剤づくり

漢方薬の材料にもなる生薬でオリジナルの入浴剤を作り
ます。
講師 ● まえだちさと(里山文庫)
定員 ● 10名

3 9月3日(日) 前半10:00~10:50 後半11:00~11:50 発酵生活を楽しもう~ ミニ塩こうじ作り

麹の原料となるお米のお話と、簡単な塩麹をみんなで作
ります。試食もご用意。
講師・企画協力 ● 生活協同組合コープ自然派奈良
定員 ● 各回10名
持ち物 ● ふきん、200mlの液体が入るジャムなどの
広口空き瓶か密閉容器
※前半と後半どちらに参加されるか申込時にお伝え下さい。

4 9月3日(日) 13:00~15:00 チューリップの球根を 寄せ植えしてみよう

チューリップの球根の寄せ植え講座を開催。親子でのご
参加も歓迎です。
講師 ● 吉田朋紀(株式会社 花の大地)
定員 ● 10名
持ち物 ● スコップ、軍手、持ち帰り用の袋

はならあと こあ

ゲストキュレーターが実験的な現代美術の展覧会を開催する、本芸術祭のメインエリア。
地域性を再考察することで現代日本の課題を読み解き、未来に向けて、新しい価値を提案・発信。

宇陀松山 10月20日(金)~30日(月) 10:00~17:00、火~木曜日休み

展覧会「SEASON 2」キュレーター:長谷川新

出展作家 朝海陽子、クローン文化財(ミレー《種をまく人》)、丸木スマ、山本悠、ユアサエボシ ...and more!

会場 喜楽座、石景庵、千軒舎、松山会館、森岡医院、他

協力 株式会社IKI、無人島プロダクション、原爆の図 丸木美術館、東京藝術大学COI拠点

入場チケット 一般500円、高校生以下・障がい者手帳をお持ちの方及び同伴の方1名無料

●チケットは宇陀松山エリアのインフォメーションにて販売いたします。

●学生の方は学生証、障がい者の方は障がい者手帳をご提示ください。

●10月23日(月)、宇陀市民の方は観覧無料となります。住所が記載された公的証明書をご持参の上、インフォメーションまでお越しください。

地域連携企画 アムリタの演劇、宇陀松山華小路、梶棒のふるさと展 2、大和当帰展 ...and more!

連携マルシェ アニマルシェ、古民家マルシェ、酒蔵マルシェ、あきのゆマルシェ(仮称)

担当まちづくり団体 宇陀キラ倶楽部



はならあと さてらいと

地域とゆかりのあるアーティストによる展覧会や、地元学校と連携したプロジェクトなど、
文化芸術をきっかけとした地域活性と芸術普及を目指す。



檀原・今井 10月20日(金)~29日(日) 10:00~16:00、会期中無休

「日本一の重伝建の町家群が新たな一歩を!」

出展作家 あきらもろつく。、樋田享子、芝谷桂、坂野真子、シュウ、藤田千代、六車紀子

サステナブル講座講師 伊藤典明、井上智路、柴田道雄、城者定史、中村斗茂実、山中淳史、若林稔

会場 阿伽陀屋若林亭、今井町景観支援センター、今井まちや館、旧北町生活広場、旧米谷家、
中町筋生活広場、旧西町生活広場

入場 無料(一部イベント有料)

主催 今井町町並み保存会

桜井戒重・本町通 10月20日(金)~30日(月) 11:00~17:00、火~木曜日休み

戒重「経験の透明性」

出展作家 ウィル・ホール、岡本奈香子、
乗原寿行、サンディー・ビスワス、
シヴァニ・アガルヴァル、田中誠人

会場 旧医院、元ひご寿し

入場 自由料金制

助成 芸術文化振興基金、
大阪コミュニティ財団



本町通「浪漫紀行 桜井編」

出展作家 オマルトヴェンザー、山下智子

会場 JR・近鉄桜井駅南口ロータリー・ディスプレイ

入場 無料



写真提供:桜井まちづくり株式会社

主催 かいじゅう未来計画〜アート・ひと・まち in 大和桜井〜、桜井市本町通・周辺まちづくり協議会
本展覧会は、戒重区から桜井駅を一直線に繋ぐ「竹内街道・横大路(旧伊勢街道)」に位置する、元寿司屋・旧
医院・駅ロータリーを舞台に展開します。アートを通して、ふだんあまり意識することのない「経験する」ことに目
を向けることで、何げない日常や未来について新たな側面が見えてくるかも知れません。

はならあと あらうんど

新規エリアが小規模にイベントを開催。まちづくりのステップアップを目指す。

吉野町三茶屋・殿川 10月21日(土)、22日(日)

三茶屋「土地の記憶 -Memories of the land-」

10:00~17:00

出展作家 生駒敦、ユージン・ソレル

会場 jiwajiwana、おうち

入場 500円

地域連携企画 第3回 jiwajiwana、文化祭



殿川

「トノガワ re- カイタク」 10:00~16:00

出展作家 百々武、ハブヒロシ、PIKA☆、水内義人、他

会場 トノカツオフィス、Mrs.triangle、

間光 -mavie- (10:00~21:30 OPEN)

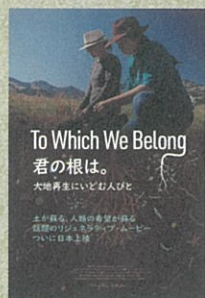
入場 無料(一部イベント有料)

主催 三茶屋・殿川はならあと実行委員会



スタンプラリー ★奈良市外でもプレイベントを開催！

◎宇陀松山エリア



原題:「To Which We Belong」
(2021年、アメリカ、89分、英語)
監督: パメラ・タナー・ボイル
リンゼー・リチャードソン
日本語字幕: 辻 信一
日本語版制作:
メロビレッジ長沼+ナメケモノ倶楽部

「はならあとmeetingシネマ」

「君の根は。大地再生にいだむ人びと」

「リジェネラティブ(大地再生)」という世界観と出会い、農業・漁業・牧畜を、そして生き方そのものを転換した人びとに迫るドキュメンタリー映画。

9月23日(土) 13:30 受付 / 14:00 上映開始

鑑賞料金 ● 500円(高校生以下無料)、事前予約制(QRコード)、定員20名

会場 ● 宇陀松山エリア 喜楽座(きらくざ)

アクセス ● 近鉄橿原駅からバスで15分

(奈良交通バス南口2番・3番「大宇陀」行き、

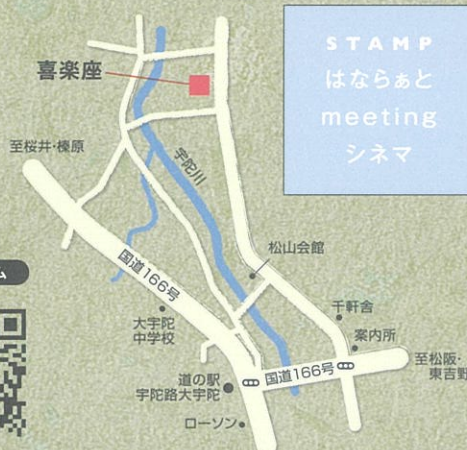
「大宇陀」下車) バス停から徒歩5分。

大宇陀道の駅 駐車場、第二駐車場

(ともに無料) から徒歩5分。

企画協力 ● 生活協同組合 コープ自然派奈良

特典 ● 参加で宇陀松山エリアの展覧会入場無料



申込フォーム



◎桜井戒重・本町通エリア



写真提供: 桜井まじつくり株式会社

「桜井駅前マルシェ」出店

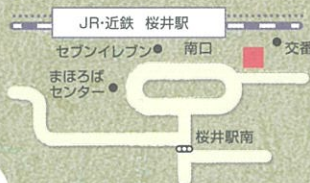
9月9日(土)、10日(日) 11:00-16:00

会場 ● JR・近鉄桜井駅南口 ローター周辺

協力 ● 都市再生推進法人桜井まじつくり株式会社

奈良女子大学インターン生が企画・出店!

「はならあとひろめ隊」としてはならあとをPRします。



STAMP

■アクセス



展覧会の準備や運営を応援してくれる サポーターさん大募集!!

詳しくはこちら.....
募集概要をよくご確認のうえ、お申し込みください。



主催: 奈良・町家の芸術祭 HANARART 実行委員会
共催: 奈良県
協力: 近鉄ケーブルネットワーク株式会社、奈良交通株式会社、奈良町にぎわいの家
後援: 宇陀市、宇陀市教育委員会、橿原市、桜井市、吉野町、奈良新聞社、朝日新聞奈良総局、産経新聞社、毎日新聞奈良支局、読売新聞奈良支局、NHK奈良放送局、奈良テレビ放送、ならどっとFM、一般財団法人奈良県ビジターズビューロー
協賛: 大和ハウス工業株式会社、宇陀市観光協会大宇陀支部、スクーター株式会社、大和証券株式会社、日本生命保険相互会社、野村證券株式会社、みずほ証券株式会社、SMBC日興証券株式会社、岡村印刷工業株式会社、市民生活協同組合ならコープ、尚文堂、第一生命保険株式会社、東海東京証券株式会社、奈良信用金庫、大和信用金庫、奈良中央信用金庫、株式会社三井住友銀行、三菱UFJモルガン・スタンレー証券株式会社、yahae(ヤマヤ株式会社)、ホテル尾花、(一社)今井町大和観光局、ヒューマンヘリテージ株式会社、阿伽陀屋 若林亭、裏道具店、お好み焼 とぎわ、おのうえカイロプラクティックハウス、株式会社 鍛冶本塗装店、ゲストハウス 和櫻、珈琲の雷田屋、自家焙煎珈琲えんれい〜CAFE DE ENREI、四季彩葉 菟風、ぜに宗 桜井店、株式会社中尾組、奈良一奈良漬 いせ弥、ヘアモードサロン ミヤケ、やまとびと株式会社、若林靴下仕上加工所、cafe equo*、cafe Hackberry、THE KUWANA BAR、茶房あゆみ、松月堂、農縁cafeピア、株式会社 森野吉野葛本舗、箭上文化財修復、薬草茶が味わえる宿 奈の音、料理旅館 今阪屋
商品協賛: 株式会社花の大和、JW Marriott ホテル奈良
はならあとmeeting 協力: 生活協同組合コープ自然派奈良、BONCHI、Dear Gallery NARA、奈良町にぎわいの家、奈良市

奈良 町家の芸術祭

はならあと

■問い合わせ

奈良・町家の芸術祭 HANARART 実行委員会 事務局
〒630-8114 奈良市芝辻町2丁目6-14
090-6978-9291 / info@hanarart.jp / hanarart.jp
FB: @hanarart / Instagram: @hanarart.artfestival / Twitter: @HANARART

※全てのプログラム内容・展覧会
名・会場・協賛の情報は7月7日
現在のものです、予告なく変更な
る可能性があります。